Fernsprecher No 1068.
Haltestelle der electrischen Strassenbahn.

K

Chemnitz, den 27. Feurier 19 06.
Limbacherstr 77.

Messieurs

L. & R. de Busseré.

Deynze.

Ayant recu votre carte du 24. cr. je vous offre pour votre debut : 1 Mouton " F w m " , page IX du catalogue, hauteur de la chute 800 mm , largeur entre les deux colonnes 200 mm, poids du marteau 75 Kg. au prix de M. 475 -.
avec renvoi de plafond plus " 60 -.

Avec cette machine on fait très facilement les essieux, comme votre échantillon.

Les marcottes pour les essieux sont été construit avantageusement de vous-même.

Le prix est à bonne marché au conditions vous offre avec mon honrée du 18. crt.

J'espère , Messieurs, de recevoir votre ordre et je vous salue, cordialement

Traduction. Ihre werte Karte vom 24. crt. besitzend, offerire ich Ihnen fuer Ihren Zweck : 1 Fallwerk " F w m ", wie Seite II des Cataloges, Fallhoehe 800 mm, lichte Weite zwischen den Saeulen 200 mm, Baergewicht 75 Kg. zum Preise von M.475-. mit Deckenvorgelege M.60-. mehr. Mit diesem Fallwerk sind die Achsen, wie ges. Muster, sehr leicht herzustellen. Die Gesenke macht man sich am vorteilhaftesten selbst.

Der Preis ist aeusserst billig und versteht sich, wie Ihnen mit meinem Geehrten vom 18. crt. mitgeteilt.

Ich hoffe, Ihren schaetzbaren Auftrag zu erhalten und begruesse Sie

Hochachtungsvoll .

Chemnitzer Blechbearbeitungsmaschinen-Fabrik
Richard Wagner.
Emil Otto

10/0416 D5